

السلطة القضائية في ولاية MAINE

إشعار بشأن الرسوم في قضايا الحماية من سوء المعاملة والحماية من المضايقة

قدّم المدّعي شكوى لطلب أمر حماية من الإساءة، أو شكوى لطلب أمر حماية من المضايقة تتضمن ادعاءات تتعلق بالعنف الأسري، أو العنف من قبل شريك المواعدة، أو الاعتداء الجنسي، أو الملاحقة. لا يجوز فرض أي رسوم من أي نوع على المدّعي فيما يتعلق بهذه القضية.

ووفقًا لأحكام محددة من القانون الفيدرالي الأمريكي المعروف باسم قانون إعادة تفويض مناهضة العنف ضد المرأة (Violence Against Women Reauthorization Act)، لا يجوز لأي حكومة على مستوى الولاية أو المقاطعة أو المحلية، أو أي جهة تابعة لها، أن تفرض على الضحية أي رسوم فيما يتعلق بتقديم أو إصدار أو تسجيل أو تعديل أو تنفيذ أو رفض أو سحب أو تبليغ أمر حماية، أو طلب أمر حماية، بهدف حماية ضحية العنف الأسري أو الملاحقة أو الاعتداء الجنسي. (1)(a) 34 U.S.C. § 10450 (انظر النص المقتبس أدناه).

إذا كانت لديك أسئلة أو استفسارات بشأن هذا الإشعار، يُرجى الاتصال بمكتب عمليات المحكمة على الرقم: 213-2850 (207).

34 U.S.C. § 10450 التكاليف المتعلقة بالاتهامات الجنائية وأوامر الحماية

(a) بوجه عام: لا يحق لأي ولاية أو حكومة قبلية هندية أو وحدة حكومية محلية الحصول على تمويل بموجب هذا التشريع ما لم تقم بما يلي:

(1) تقديم شهادة بأن قوانينها وسياساتها وممارساتها لا تفرض، فيما يتعلق بالملاحقة الجنائية لجرائم العنف الأسري أو العنف من قبل شريك المواعدة أو الاعتداء الجنسي أو الملاحقة، أو فيما يتعلق بتقديم أو إصدار أو تسجيل أو تعديل أو تنفيذ أو رفض أو سحب أو تبليغ أمر حماية أو طلب أمر حماية، أي تكاليف على الضحية مرتبطة بتقديم التهم الجنائية ضد الجاني أو التكاليف المتعلقة بالأوامر أو الاستدعاءات أو إجراءات الحماية، سواء داخل الولاية أو خارجها؛ أو

(2) تقديم تعهد إلى المدعي العام يفيد بأن قوانينها وسياساتها وممارساتها ستوافق مع متطلبات هذا البند خلال الفترة اللاحقة، وهي:

(A) الفترة التي تنتهي عند انتهاء الدورة التشريعية التالية للولاية؛ أو
(B) خلال سنتين من تاريخ 28 أكتوبر 2000.

(b) إعادة التوزيع: يتم توزيع الأموال المحتجزة من ولاية أو وحدة حكومية محلية أو حكومة قبلية هندية إلى الولايات أو الوحدات أو الحكومات القبلية الأخرى بشكل تناسبي.

(c) التعريف: يقصد بمصطلح "أمر الحماية" في هذا القسم المعنى المحدد له في المادة 2266 من الباب 18 من قانون الولايات المتحدة.

إشعار قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA): تلتزم السلطة القضائية في ولاية Maine مين بالامتثال لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة. إذا كنت بحاجة إلى سكن معقول، فاتصل بمنسق الوصول إلى المحكمة، أو accessibility@courts.maine.gov، أو أحد كاتبني المحكمة. الخدمات اللغوية: للحصول على المساعدة اللغوية والمترجمين الفوريين، اتصل بكاتب المحكمة أو interpreters@courts.maine.gov.